

Zur Vermeidung lokaler Überhitzung ist es verboten das Heizgerät vollflächig oder auch nur teilweise abzudecken. Für Überhitzungsschäden an der Heizplatte oder an Gegenständen, welche mit dem Gerät in Berührung kommen, haftet der Hersteller nicht.

Das Gerät verfügt über eine thermische Notsicherung, welche beim Überschreiten von 125 °C die Stromzufuhr dauerhaft unterbricht. Sollte das Gerät abgedeckt werden und diese Sicherung auslösen, muss es zum Hersteller eingeschickt und mit einer neuen Sicherung versehen werden.

**Es ist verboten diese thermische Sicherung eigenmächtig zu tauschen oder zu überbrücken.**

Das Gerät darf nicht mechanisch belastet, geworfen oder fallengelassen werden. Sollte die Frontplatte Bruchstellen aufweisen, darf das Gerät in keinem Fall weiter betrieben werden. Die zerbrochene Heizplatte ist dann gemäß den Richtlinien für Elektroschrott zu entsorgen.

**Es ist verboten das Heizgerät im Wasser oder ungeschützt im Freien (Regen!!) zu betreiben, hier ist bei Schäden eine Haftung durch den Hersteller ausgeschlossen!**

## Wartung und Pflege

Das Heizelement ist absolut wartungsfrei. Thermostat und thermische Sicherung sind so verbaut, dass sie im Defektfall austauschbar sind. In diesem Fall einfach das Gerät zum Hersteller einschicken.

Um die Schönheit Ihrer Heizplatte zu erhalten, reicht es aus, die Oberfläche mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Es dürfen keine Scheuerschwämme oder „scharfe“ bzw. säurehaltige Reinigungsmittel verwendet werden. Zur Vermeidung von Kratzern sollten spitze oder scharfkantige Gegenstände von der Oberfläche fern gehalten werden. Ziehen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit vor dem Reinigen des Gerätes den Netzstecker.

**Achtung beim Reinigen von Glasheizkörpern:** Bei dem Glas handelt es sich um ein hochverspanntes ESG-Quarzglas, die Frontfläche ist gegenüber mechanischen Einwirkungen sehr resistent, jedoch sind die Ecken empfindlich gegen mechanische Impulse mit harten, metallischen Gegenständen. Ein „Titsch“ auf eine Ecke mit einem Ring am Finger kann die Glasspannung lösen und zum Zerplatzen des Glases in 1000 Kügelchen führen, deshalb bitte nie mit Ringen am Finger oder metallischen Hilfsmitteln reinigen!

*Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Infrarot-Heizkörper*

## Entsorgung

Das Heizelement oder Teile davon dürfen nicht über den normalen Hausabfall entsorgt werden, sondern müssen ordnungsgemäß als Elektroschrott entsorgt werden.

Der Hersteller ist Mitglied im Entsorgungsverband VERE und unter der Nummer: DE 76824962 beim Elektroaltgeräteregister eingetragen. Dadurch leisten wir unseren Beitrag zur Aufstellung der für den Verbraucher kostenlosen Elektroschrott-Entsorgungseinrichtungen.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.



# Bedienungs- und Montageanleitung

## Infrarot-Heizkörper

### Vielen Dank für Ihr Vertrauen

Sie haben mit dem Bella-Jolly Heizelement ein innovatives Hightech-Produkt erworben. Unsere Heizkörper sind Direkt-Flächenheizungen, die nach dem Prinzip der Wärmestrahlung (Infrarot) arbeiten. Sie haben einen niedrigen Energiebedarf und erzielen ein angenehm behagliches Raumklima. Bei sachgemäßer Montage, Verwendung und Pflege werden Sie das Gerät viele Jahre zu Ihrer vollen Zufriedenheit nutzen können.

Bitte lesen Sie vor der Montage und der Verwendung des Produktes diese Montage- und Bedienungsanleitung vollständig durch und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie das Gerät an einen anderen Benutzer weitergeben.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Bella-Jolly-Heizkörper sind ausschließlich zum Gebrauch als Heizgerät in Wohn- und ähnlichen Räumen konzipiert und geeignet. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung und Einhaltung aller Informationen in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Heizelement nicht außerhalb geschlossener Räume sowie in Räumen, wo es Wasser oder Nässe ausgesetzt ist, sowie für alle Anwendungen, die nicht ausdrücklich als bestimmungsgemäßer Gebrauch genannt sind.

Jede andere, nicht bestimmungsgemäße Verwendung, kann zu einer erheblichen Gefahr für Personen, Tiere oder Umwelt führen.

### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

Da einige Teile des Produktes sehr heiß werden und Hautverbrennungen verursachen können, ist besondere Vorsicht geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind! Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen!!

Kinder, jünger als 3 Jahre, sind von dem Gerät fernzuhalten, Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden. **Achtung:** Der Netzstecker darf von Kindern unter 8 Jahren weder gezogen noch eingesteckt werden, auch die Gerätereinigung ist für Kinder unter 8 Jahren untersagt.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

### Elektrische Sicherheit

Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und leicht zugängliche Haushaltssteckdose mit 230 V~ an. Die Steckdose muss auch nach der Montage leicht zugänglich sein, um im Bedarfsfall das Gerät schnell vom Netz trennen zu können. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Gerät, das Netzkabel und der Stecker Beschädigungen aufweisen. Im Fall von Beschädigungen darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

**WARNUNG:** Das Heizelement darf nicht benutzt werden, wenn die Frontplatte beschädigt ist. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät umgehend von der Stromversorgung.

Ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung. Verlegen Sie diese so, dass sie nicht an Kanten scheuert oder eingeklemmt werden kann. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Führen Sie keine Reparaturen, Änderungen oder ähnliches am Heizelement durch. Ziehen Sie vor allen Montage- und Reinigungsarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und setzen Sie es nicht Niederschlägen oder Nässe aus.

Das Gerät muss so montiert werden, dass Netzkabel und Gerät nicht von Personen berührt werden können, die sich in der Badewanne oder unter der Dusche befinden. Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Dusche, Wanne oder von Schwimmbecken. Im Falle einer Montage in Feuchträumen ist die Installation immer durch einen Fachbetrieb und nach VDE 0100 Teile 701, 702 und 703 durchzuführen. In öffentlichen Räumen muss immer VDE 0108 eingehalten werden.



#### Produktbezogene Sicherheitshinweise

Um eine Überhitzung des Heizelementes zu vermeiden, darf das Heizelement nicht abgedeckt werden. Das Heizelement darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose montiert werden.

**ACHTUNG Stauwärme:** Legen Sie keine Gegenstände auf, gegen oder an das Heizelement. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien oder anderen Gegenständen und bekleben oder verkleiden Sie die Heizfläche nicht. Halten Sie zu anderen Gegenständen Mindestabstände von 50 cm nach vorn, sowie ringsherum von 10 cm ein. Halten Sie bei der Montage unbedingt den vorgegebenen Mindestabstand zu Wand oder Decke von 3 cm ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

**WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet. Das Heizgerät darf ohne eine zusätzliche Raumtemperatur-Regelung nicht in sehr kleinen Räumen benutzt werden, welche von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.



#### Montage für Geräte mit Haltebügeln (für alle Geräte, Bügel beiliegend):

Der Heizkörper weist rückseitig vier M8-Haltebolzen auf. Mitgeliefert werden 2 Haltebügel mit Befestigungsmutter und Unterlegscheibe sowie 2 variable Wandabstandshalter (Gewindehülsen).

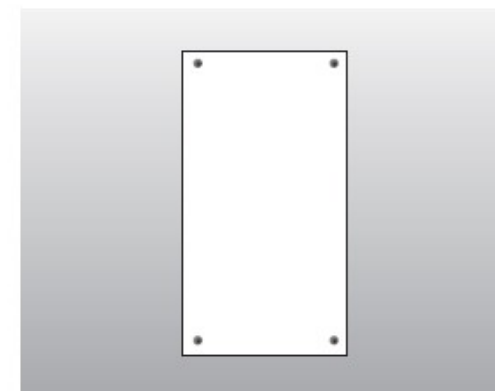
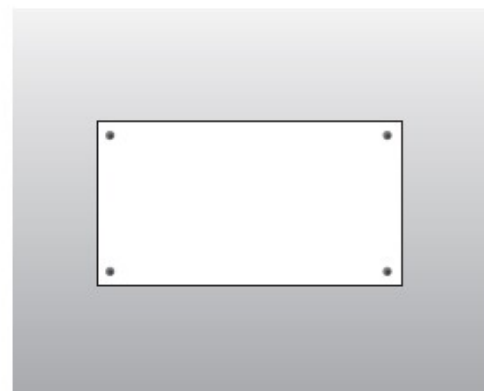
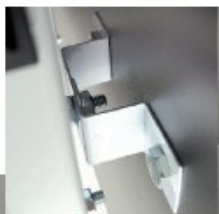


Die Haltebügel werden mit jeweils zwei Schrauben fixiert (entsprechend des Untergrundes wird i.d.R. gedübelt). Immer auf entsprechenden Halt achten.

Die obere Reihe der Haltebolzen wird in die Haltebügel eingehängt und mittels Unterlegscheibe und Befestigungsmutter so fixiert, dass ein ungewolltes Abheben des Heizkörpers verhindert wird.

Auf die untenliegende Reihe Bolzen werden die Abstandshalter (Gewindehülsen) aufgeschraubt und der untere Wandabstand so eingestellt, dass der Heizkörper im Lot hängt.

Die Wandhalter gewährleisten einen Wandabstand von min. 3 cm, dadurch ist die Hinterlüftung des Gerätes sichergestellt.



Sie können das Gerät sowohl waagrecht, als auch senkrecht montieren.

### Betriebsanleitung

Das Gerät darf nur bei 230 V~ / 50 Hz betrieben werden.

**Ein Öffnen des Heizkörpers, bzw. der rückseitigen Revisionsklappe oder des Reglergehäuses ist verboten und führt zum sofortigen Erlöschen jeglicher Gewährleistung oder Garantie.**

#### – Regelung für Geräte mit Kippschalter:

Das Gerät kann über den Kippschalter nur ein- und ausgeschaltet werden, die Oberflächentemperatur stellt sich bei bestimmungsgemäßem Gebrauch aufgrund der Dimensionierung des Heizelementes auf ca. 90 °C ein.

#### – Regelung für Geräte mit Drehregler:

Wird der Drehregler an den Endanschlag in Richtung „Null“ gedreht, bleibt der Heizkörper dauerhaft aus.

Durch Drehen des schwarzen Knopfes in Richtung „voll“ können Sie die Oberflächentemperatur im Bereich von 30 °C – 90 °C frei einstellen. Wobei gilt, höhere Oberflächentemperatur gleich mehr Strahlungsleistung.

Beide Gerätearten sind mit einem Schuko-Stecker ausgestattet und „plug-and-play“-Geräte, natürlich ist es auch möglich durch einen Fachmann einen Festanschluss durchführen zu lassen; dabei darf nur der Schuko-Stecker, nicht aber die originale Anschlussleitung entfernt werden.

Als zusätzliche Regelmöglichkeit stehen Ihnen unsere optionalen Steckdosenthermostate zur Verfügung:



#### Thermostat standard

- stündliche Temperaturregelung/Wochentag
- separat einstellbare Modi (Tag/Nacht/Urlaub)
- Regelbereich 5–35 °C
- einfache, schnelle Bedienung

Art.-Nr.: 10590  
Bezeichnung:  
Steckdosen-Thermostat standard



#### Thermostat FUNK

- Empfänger für 230 V Steckdose
- Sensor für Stand- oder Wandmontage
- 4 Heizperioden/Tag einstellbar
- beleuchtetes Display
- Empfangsreichweite ca. 100 m (Sensor/Empfänger)
- einfache, schnelle Bedienung

Art.-Nr.: 10591  
Bezeichnung:  
Steckdosen-Thermostat FUNK